



**2101 N. Waldron, Hutchinson KS 67502**

Hutchinson Clinic, P.A. Hutchinson  
Ambulatory Surgery Center, LLC

**NOTICE OF NON-DISCRIMINATION AND ACCESSIBILITY**

As required by Section 1557 of the Affordable Care Act

THIS NOTICE DESCRIBES HOW HUTCHINSON CLINIC AND HUTCHINSON AMBULATORY SURGERY CENTER DO NOT DISCRIMINATE. IT PROVIDES INFORMATION ON HOW TO FILE A COMPLAINT

**Discrimination is Against the Law**

Hutchinson Clinic complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Hutchinson Clinic does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Hutchinson Clinic provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

Hutchinson Clinic provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need these services, contact Registration Services at 1-620-669-2500 or 1-800-779-6979.

If you believe that Hutchinson Clinic has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Director of Compliance and Risk Management

2101 N. Waldron

Hutchinson, Ks. 67502

Office: 620-694-4409 Fax: 620-694-2069

Email: [ThiessenLr@hutchclinic.com](mailto:ThiessenLr@hutchclinic.com)

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, help is available to you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201,  
1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-620-669-2500 or 1-800-779-6979

Chinese: 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-620-669-2500 (TTY:1-800-779-6979)。

Vietnamese: CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-620-669-2500 or 1-800-779-6979

Korean: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-620-669-2500 (TTY: 1-800-779-6979)번으로 전화해 주십시오.

Tagalog: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-620-669-2500 (TTY: 1-800-779-6979).

Russian: ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-620-669-2500 (телетайп: 1-800-779-6979).

German: ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-620-669-2500 or 1-800-779-6979

Laotian: ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ, ແມ່ນມາພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-620-669-2500 or 1-800-779-6979

Burmese: သတိပြုရန် - အကယုၣ် သဒ္ဓညူ ပျမ္မန္တစကား ကို ဝေပျာပါက၊ ဘာသာစကား အကူအညီ၊ အခမဲ့၊ သန့်အကြံ ကု စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးပါမည့်။ ဖုန်းနံပါတ် 1-620-669-2500 (TTY: 1-800-779-6979) သို့မူ ဝေခံဆိုပါ။

French: ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-620-669-2500 or 1-800-779-6979

Japanese: 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-620-669-2500 or 1-800-779-6979 まで、お電話にてご連絡ください。

Hmong: LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-620-669-2500 or 1-800-779-6979

Swahili: KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-620-669-2500 or 1-800-779-6979

Persian: Farsi: توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما تماس بگیرد. 1-620-669-2500 (TTY: 1-800-779-6979) فراهم می باشد. با

Arabic: (رقم 620-669-2500 لحوطة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-800-779-6979 هاتف الصم والبكم: 1-800-779-6979).